

BÜSUM *spontan*

Nr. 1632 • Di./Mi., 04./05.07.17

Gratis

10% Rabatt

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
Nicht mit anderen Rabatt kombinierbar. Gültig bis 31.07.2017

BÜSUM
Gewerbegebiet - Hafentörn 4
So gut geht Öffnung.

STOLZ
Das Kaufhaus im Norden

Ebbe & Flut in Büsum

4 Di	3:10	9:54	15:36	22:21
5 Mi	4:18	10:58	16:43	23:25
6 Do	5:17	11:53	17:44	

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

E Frischemarkt **Volker Claussen** Am Brunnenplatz
Tel. 04834/95770

- **Wäscherei- und Reinigungsannahme**
- **Frisches Obst und Gemüse**
- **Frische Fleisch- und Wurstwaren**
- **Lotto-Aannahme**
- **Hauslieferung in Büsum und Umgebung**

- Rinderrouladen**
von Gutfleisch, 1 kg **€ 8,99**
- Milram dt. Tilsiter**
45 % Fett i. Tr., 100 g **€ -,49**
- Span. Wassermelone**
kernarm, Kl. I., 1 kg **-,59**
- Täglich ofenfrische Brötchen**

Geöffnet: Mo.–Sa. 8–18 Uhr durchgehend, So 11³⁰–17³⁰ Uhr

Moin zusammen ...

Auf einmal ging es ganz schnell mit der Ehe für alle: Am Freitag hat der Bundestag das entsprechende Gesetz beschlossen.

Viele fühlen sich nach dieser überraschenden Entscheidung verunsichert. Aber keine Angst: Ehe für alle bedeutet nicht, dass sich jetzt jeder Bundesbürger nach Erreichen der Volljährigkeit sofort verheiraten muss. Umgekehrt hat auch keiner einen einklagbaren Anspruch auf die Zuteilung eines geeigneten Ehepartners.

Das Gesetz sorgt lediglich dafür, dass zwei Menschen, die füreinander einstehen wollen, eine vollwertige Ehe eingehen können, egal welchen Geschlechts die Beteiligten sind. Mischehen zwischen Mann und Frau sind weiterhin ausdrücklich zugelassen. Nicht jedem mag diese Regelung gefallen, aber die Welt wird davon voraussichtlich nicht untergehen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan



„Viviparie“ zum Auftakt

Dienstags: Sommer Open Air am Hauptstrand

Am Dienstag startet um 19 Uhr das erste Sommer Open Air auf der Watt-Tribüne am Hauptstrand mit dem Trio Viviparie, was soviel heißt wie „lebendig geboren“. Das fanden Valerie Koning und Marian Henze sowohl klangvoll und wunderbar passend für ihre Zusammenarbeit mit dem Pianisten Nikolai Juretzka.

Mit ihren Bühnenprogrammen ist die Band mittlerweile deutschlandweit erfolgreich un-

terwegs und bietet für jeden etwas: Ob Alt oder Jung, sie laden die Zuschauer zum träumen, lachen und schwelgen ein, wollen aber auch immer entertainen und schlagen so eine Brücke zum jungen Publikum.

Eintritt frei mit Gästekarte davor von 18–19 Uhr Benjamin-Blümchen-Kinderdisco mit DJ Ardo

Juwelier Kremin

Uhrmachermeister • Diamantgutachter
USIGO
Deutsche Markenuhr mit Lederband ab **€ 39,-**
EKZ Seemeilen-Passage
Tel. (0 48 34) 92 44
www.juwelier-kremin.de

Im Dienste Ihrer Gesundheit
Ihre Apotheke in der Fußgängerzone

Delphin Apotheke

Sonntags 11:30-17:30 geöffnet
Wochentags ab 8:00

Blutwertmessung
Rollstuhlverleih

Tel. (0 48 34) 90 60
Fax (0 48 34) 9 06 60

Reimann
Haustechnik • Wohnaccessoires

Frottier-, Bett-Tischwäsche
Wohnaccessoires
Badausstattung und Zubehör aller Art
Sanitär- u. Heizungsbaumeister
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49
eMail: Reimann-shk@t-online.de

REEDEREI CASSEN EILS
HELGOLAND AB BÜSUM

Mit MS „Funny Girl“

täglich um 9:30 Uhr
- Samstags längerer Inselaufenthalt -

Karten in der Kajüte am Ankerplatz oder direkt am Schiff

04834/938220 - buesum@cassen-eils.de
www.helgolandreisen.de

Landhotel Gasthof Oldenwöhrden

... ein Weg der sich lohnt!

Täglich frisch !!!
Matjes, Scholle, Pfifferlinge
Große Str. 17 • 25797 Wöhrden
☎ 04839/95310
Gemütliche Gaststube
Wintergarten • Terrasse

www.meteoedia.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> DIENSTAG, 04.07.

- 7:00** MS Blauort/Hafenbecken II Hochseeangeln *auch Mi.*
- 7:00** Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
- 8:30** Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit *auch Mi.*
- 9:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Priv. Trödelmarkt (bis 12:00)
- 9:30** Hauptstrand Nordseesport *auch Mi.*
- 10:00** Grethof/B203 Maislabyrinth *auch Mi.*
- 10:30** Kurpark bzw. GVZ Konzert Kurorchester
- 11:00** Artbox/Kurpark Großk. + Geschenkboxen *auch Mi.*
- 11:00** Vitamaris/Südstrand 5 Siku-Modellwelt *auch Mi.*
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet *auch Mi.*
- 13:30** Deichüberg. 12/Nordseestr. Ossengoot-Wattwanderung
- 14:00** Parkpl. hinter d. Kartbahn Segway-Tour Speicherkoog (Anm.)

Fortsetzung auf Seite 2

Kleiner Biersalon
in der Seemeile
Dienstag und Mittwoch wegen Umbau geschlossen
Do. ab 10:30 wieder geöffnet

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
– direkt am Deich –

Putengeschnitzeltes in Champignon-Rahmsauce dazu Reis und Salat **€ 12,90**

Gebackenes Schollenfilet mit Kartoffelsalat und Sahnesalat **€ 12,90**

Unsere Küchenöffnungszeiten:
11³⁰–14³⁰ + 17³⁰–21³⁰ Uhr
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
Tel. 04834/9950

... mit MS Lady von Büsum

Büsum-Helgoland
Tägl. 9:15 Uhr ab Ankerplatz
3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
Di 10:30, 15:45 Uhr Mi 11:30 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
Di 13:15, 14:30 Uhr
Mi 10:15, 14:15 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
Di 9:00*, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
Mi 9:00*, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
*Sonderpreis

Reederei H. G. Rahder
www.rahder.de • ☎ 04834/3612

Gut essen, weit gucken – Meerblick inklusive • Täglich Montag – Sonntag ab 10 Uhr geöffnet
Restaurant/Café im Gäste- und Veranstaltungszentrum, Tel. 04834/1040 • www.mien-buesumer-pesel.de



>> DIENSTAG, 04.07.

Fortsetzung von Seite 1

14:00 Bernst'kontor/Bismarckstr. 15
Bernsteinschleifen *auch Mi.*
14:30 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
Ponyreiten *auch Mi.*
15:00 Leuchtturm
Familien-Wattwanderung *auch Mi.*
15:00 Ankerplatz/Reetdachpav.
Wattführung mit Dipl.-Biologen
15:30 Hauptstrand
Wattenlaufen mit Musik
bei Schlechtwetter: Konzert im GVZ
16:00 Büsumer Meereswelten
Fütterung der Tiere
16:00 Leuchtturm
Wattwanderung
16:30 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
„Jahreszeiten-Werkstatt“ *auch Mi.*
17:17 Ankerplatz/Uhr
Hafenbummel + Museumsführung
18:00 Hauptstrand
Kinderdisco
19:00 Hauptstrand
Büsumer Sommer Open Air
19:30 Stadion Rosengrund
Skat für Jedermann
20:00 Ganztageschule/A.d.Mühle
Schach für Jedermann

>> MITTWOCH, 05.07.

10:00 Altes Schleusenhaus
Besichtigung Seenotkreuzer
10:45 Kurpark
Einführung in den Vitalparcours
12:00 Gäste- u. Verant'zentrum
Vortrag: Seenotretter
12:30 Mini-Maxi-Club
Kreativ-Zeit (Anm.)
14:30 Parkplatz GVZ
Kleine Radtour m. d. Gästelotsen
14:30 Deichüberg. 12/Nordseestr.
Wattführung mit Krabbenfischen
15:00 Kurpark
Boule mit den Nordsee-Boulern
15:00 Museum am Meer
„Fragen & Antworten rund ums Watt“
15:30 Ankerplatz/Reetdachpav.
Wattführung mit Dipl.-Biologen
16:30 Gäste- u. Verant'zentrum
Krefts Puppenbühne
18:00 Surfschule/Watt'n Insel
Lesung „Die weiße Libelle“
18:00 Kirchenzelt im Kurpark
Gute-Nacht-Geschichte
19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)
20:00 St. Clemens-Kirche
„Die Seele baumeln lassen“

Galerie-Restaurant
„maritim“
(ehem. Wiesengrund)
**Gehobene regionale Küche
hausgemachter Kuchen
sonntags 11-14 Uhr: Brunch**
geöffnet von 11-22 Uhr; Küche bis 21 Uhr
kostenloser Hol- und Bringservice • Mi. Ruhetag
Stinteck 16 • Westerdeichstrich • 04834/2147
www.restaurant-maritim.de

**Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen**
0 39 44 - 3 61 60
www.wm-aw.de (Fa.)



www.phaenomania-buesum.de

neu in Büsum!

Fantasy-Lesung an der Lagune

„Die weiße Libelle“ heißt das neue Fantasy-Abenteuer des Düsseldorfer Autors Alexander Ruth. In dem Werk gehen Märchenwesen vom Büsumer Hafen aus die auf der Jagd nach Umweltverbrechern; zum Showdown kommt es schließlich auf Helgoland. Wer sich aus der Geschichte im passenden Rahmen vorlesen lassen möchte, ist am Mittwoch



um 18 Uhr an der Surfschule auf der Watt'n Insel willkommen.

Die Lesung ist kostenfrei,
Bücher können im Anschluss
erworben und signiert werden

Seenotretter: Vortrag & Open Ship

Am Mittwoch um 12:00 Uhr findet im Gäste- und Veranstaltungszentrum ein Filmvortrag über die Arbeit der Seenotretter statt. Packende Schwerwetterfahrten auf hoher See, Behandlung von Verletzten im Bordhospital, spannungsgeladene Atmosphäre in der Seenotleitung

Bremen – ein vielfältiges wie stimmungsvolles Bild wird im Film der DGzRS gezeichnet. Vorher kann man ab 10 Uhr den Büsumer Seenotkreuzer an seinem Liegeplatz am alten Schleusenhaus besichtigen.

Hochseeangeln

MS „Blauort“

Tel. 01717739619

Abfahrt täglich 7⁰⁰ Uhr
Hafenbecken II

Büsumer Theehaus

Südstrand 7b • Tel. 965225

Wir ziehen um

Sie finden uns demnächst
in der Alleestraße 19

www.buesumer-theehaus.de

HAIFISCHBAR

Ab 6. Juli, 9:00 Uhr:

Frühstücksbuffet

nur € 7,90

– Kaffee satt –

Hohenzollernstraße 6

Tel. 015233530093

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN AB 1. APRIL

Schwimmbad	Sauna
Mo. 10-20 Uhr	Mo. - Sa. 10-21 Uhr
Di. 8-20 Uhr	So. u. Feiertag 10-19 Uhr
Mi. - Sa. 10-20 Uhr	Do. Damensauna 10-17 Uhr
So. u. Feiertag 10-19 Uhr	www.piratenmeer.de


PIRATEN MEER
Das Erlebnisbad für Abenteuer und Erholer

Bistro am Flugplatz
Täglich 10 – 19 Uhr geöffnet
Am Flugplatz 7 • Oesterdeichstrich • Tel.: (0 48 34) 9 65 99 86

**Leckere Gerichte
Kuchen & Torten
aus eigener
Herstellung**
Ein Weg, der sich lohnt!

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117
Anlaufpraxis im Gesundheitszentrum, Westerstr. 30
Apotheken-Notdienst
Tel. 0800 - 00 22 83 oder www.aksh-notdienst.de
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 68 37 17 55
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Rainbow Reiki®

Entdecke die Kraft
der Wunderheilung in Dir!
Aktiv in den Gelenken
Mittwochs Gruppenbehandlung
www.rainbowreiki-dithmarschen.de
Tel. 04834/2406

Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen Bernsteinschleifen

für Kinder und Erwachsene
Dienstag – Freitag
14 – 17 Uhr geöffnet
Büsumer Bernstein-Kontor
Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354
www.bernsteinschleifer.de

Nordsee-Massagen

kurzfristige Termine möglich
**exklusive Kosmetik
entspannende Massagen
Wellness-Fußpflege**

Blauort 1 | Büsum | Tel. 04834/7004076
www.nordsee-massagen.eu

Strandrestaurant & Café

„Zur Perle“

Am Mittwoch:

Schnitzel „satt“ € 11,90 p. P.
mit verschiedenen Beilagen

Täglich von 11 – 21 Uhr geöffnet
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Hotel - Restaurant
„Zum Stürmann“
Hafenstr. 11-17 Tel. 04834/8382



Frühstück? Kommt vorbei!

Täglich 8 – 11 Uhr:
Schlemmer-Frühstücksbuffet
(Reservierung erbeten)

Küche täglich 17 – 21 Uhr


HOTEL *alten post* seit 1859

Hafenstraße 2 – neben der Kirche
Tel. 04834-95100 • www.zur-alten-post-buesum.de

Frische Pfefferlinge

Kabeljau in der Folie gegart
mit Kartoffelscheiben, dazu
Gemüwestreifen mit Knoblauch
und frischem Rosmarin
€ 14,50

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerburg
Werbeagentur & Verlag e. K., Kai Klüwer
Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
E-Mail: info@buesum-spontan.de
Fotos: Klüwerburg, TMS, Veranstalter
Der Verlag übernimmt keine Haftung für
die Richtigkeit der Terminangaben
Anzeigenpreisliste Nr. 7 vom 29.06.15